## Table des matières

Avant-Propos	5
Chapitre 1. L'objet de la pragmatique et celui de la	
pragmatique comparée	
1.0 Introduction	د
1.0. Introduction	د کا م
1.1.1. Il n'y a pas de "pragmatique inférentielle comparée".	
1.1.2. Pragmatique instructionnelle (ou intégrée)	
1.2. Façons de faire en pragmatique comparée	
1.2.1. Les petits faits et les grands	
1.2.2. Analyses comparatives d'actes de langage	
1.2.3. Relativisme, incommensurabilité et écologie	
1.3. La présentation de l'énonciation par la langue comme objet	
la pragmatique comparée.	
1.3.1. Signification, énonciation et sens	44
1.3.2. L'énonciation, geste et événement	45
Charle A.D. 1	
Chapitre 2. Etudes de marques pragmatiques dans les énonc	PC
Pro- 2. Studes de mardaes pragmatiques auns les enone	400
hors contexte	47
hors contexte	47 47
hors contexte	47 47
hors contexte	47 47 48
hors contexte	47 48 48
hors contexte	47 48 48 52
hors contexte	47 48 48 52
hors contexte	47 48 48 52
hors contexte	47 48 52 56
hors contexte	47 48 52 56 83
hors contexte	47 48 52 56 98
hors contexte	47 48 52 56 98 rs.
hors contexte	47 48 52 56 98 rs.
hors contexte	47 48 52 56 98 rs. 107
hors contexte	47 48 52 56 98 rs. 107 119
hors contexte	47 48 52 56 98 rs. 107 119

3.2. Marqueurs indicatifs de fonctions interactives: la distinction	
entre connecteurs et opérateurs130	
3.3. Un premier survol de quelques connecteurs pragmatiques du	
chinois135	
3.3.1. Connecteurs argumentatifs	
3.3.2. Connecteurs consécutifs	
3.3.3. Connecteurs contre-argumentatifs	
3.3.4. Connecteurs reformulatifs	
3.4. Questions d'analyse de discours authentique160	
3.4.1. Rituels d'ouverture et de clôture	
3.4.2. Rituels de négociation	
3.4.3. Le "bouclage dialogique"166	
3.4.4. Aspects de la structure des interventions initiatives 182	
3.5. Conclusion	
Conclusion générale185	
Conventions concernant la transcription mot-à-mot des	
exemples chinois	
Index des termes chinois étudiés ou commentés	
Bibliographie193	